

Informationsschreiben für Betroffene über die Verarbeitung von personenbezogenen Daten durch den Versicherungsvermittler gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 679/2016

*** **

Gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 679/2016 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 über die Datenschutz-Grundverordnung (im Folgenden "Verordnung" oder "GDPR")

informiert Sie

der unterzeichnende Versicherungsmakler DOTT. CLAUDIO BEGHER SNC (im Folgenden auch kurz "Inhaber" genannt), dessen Identität und Kontaktdaten im Folgenden aufgeführt sind, in Bezug auf die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten

wie folgt:

1) Identität und Kontaktdaten des Inhabers der Datenverarbeitung.

Inhaber der Datenverarbeitung gemäß Art. 4 und 24 der Verordnung ist der Versicherungsvermittler DOTT. CLAUDIO BEGHER SNC mit Sitz in CORSO ITALIA 31 BOLZANO * BOZEN (BZ), Tel.: 0471971500, Fax: 0471972570, E-Mail: drbegher@begher.it. Sie können den Inhaber der Datenverarbeitung kontaktieren, indem Sie an die oben genannte Adresse schreiben oder eine E-Mail an die oben genannte E-Mail-Adresse senden.

2) Zweck und juristische Grundlage der Datenverarbeitung

a) Verarbeitung personenbezogener Daten für Zwecke im Zusammenhang mit der Tätigkeit des Versicherungsvertriebs oder mit einer unterstützenden und beratenden Tätigkeit in Versicherungsfragen und zwecks der bezüglich Kfz-Haftpflicht-Grundvertrages vorgeschriebenen Angebotstätigkeit.

Die uns von Ihnen direkt zur Verfügung gestellten oder auf andere Weise durch den hier auftretenden Inhaber gesammelten personenbezogenen Daten werden ausschließlich zu Zwecken verarbeitet, die mit der Tätigkeit des Vertriebs von Versicherungen verbunden sind oder aber die mit der unterstützenden oder beratenden Tätigkeit in Versicherungsfragen zusammenhängen und um spezielle Datenbanken anzulegen, die ausschließlich im Besitz des hier auftretenden Inhabers sind (z. B. die Darstellung und/oder Erläuterung des Inhalts des Versicherungsvertrags; die Bewertung Ihrer Versicherungsanforderungen und -bedürfnisse, um ein entsprechendes Angebot zu ermitteln; die Unterstützung und Beratung bei der Auswahl und dem Abschluss eines Vertrags, der Ihrem Risikoprofil angemessen und/oder geeignet ist; die Bereitstellung der Informationen, die Sie benötigen, um eine bewusste Wahl zu treffen und das Vertragsverhältnis zu regeln; die Ausarbeitung von abgestimmten Empfehlungen zu Versicherungsprodukten usw.). Mit "Zwecken, die mit der Tätigkeit des Vertriebs von Versicherungen verbunden sind" ist jeglicher Datenverarbeitungsvorgang gemeint, der mit der Führung, Verwaltung und der Erfüllung der vorliegenden Vertragsbeziehung zusammenhängt. Unter "Zwecke, die mit der unterstützenden oder beratenden Tätigkeit in Versicherungsfragen" versteht sich jegliche Datenverarbeitung im Zusammenhang mit der Präsentation und/oder dem Angebot von Versicherungsprodukten (z.B. die Präsentation und/oder die Darstellung des Inhalts des Versicherungsvertrages; die Ermittlung Ihres Versicherungsbedarfs; die unterstützende und beratende Tätigkeit bei der Auswahl und dem Abschluss eines Ihren Risikoprofilen entsprechenden Vertrages; auf welche Art und Weise Ihnen geeignete und nützliche Informationen zur Handhabung des Vertragsverhältnisses zur Verfügung gestellt werden sollen etc.). Der hier auftretende Versicherungsvermittler wird darüber hinaus die von Ihnen gelieferten personenbezogenen Daten oder die, in deren Besitz er sich bereits befindet, verarbeiten, um die mit der Ausübung seiner Tätigkeit als Versicherungsvertrieb zusammenhängenden Schadensfälle zu verwalten. Als juristische Grundlage der Verarbeitung für die genannten Zwecke gilt Art. 6, Abs. 1, Buchstabe b) der GDPR ("die Verarbeitung ist für die Erfüllung eines Vertrags, an dem die betroffene Person beteiligt ist, oder für die Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich, die auf Antrag der betroffenen Person durchgeführt werden"). Alle dem Inhaber von den betroffenen Personen mitgeteilten Daten werden somit ausschließlich zur Erfüllung seiner Tätigkeit verarbeitet, insbesondere zur Eingabe von Personendaten in Computerdatenbanken (DB) oder seine eigenen (oder im Gebrauch des hier auftretenden Versicherungsvermittlers stehenden) Datenbanken zur Verwaltung von Inkasso und Zahlungen und um den Verpflichtungen aus Gesetzesvorschriften oder Verordnungen oder den von den Aufsichtsbehörden erlassenen Verordnungen (z.B. für die Übermittlung von Mitteilungen und Informationen über die Behandlung von Beschwerden gemäß und für die Zwecke der IVASS-Verordnung, dem Institut für die Aufsicht über das Versicherungswesen, Nr. 24 vom 19. Mai 2008 und nachfolgender Änderungen und Ergänzungen zwecks der bezüglich Kfz-Haftpflicht-Grundvertrages vorgeschriebenen Angebotstätigkeit und der Eingabe und Übermittlung Ihrer Daten durch den unterzeichneten Vermittler in den Online-Angebotsdienst PREVENTIVASS, wie in Artikel 132 bis der GAP und der IVASS-Verordnung Nr. 51 vom 21. Juni 2022 usw. vorgesehen.) nachzukommen. Als juristische Grundlage für die oben genannten Zwecke gilt Art. 6, Abs. 1, Buchstabe c) zit. ("die Verarbeitung ist notwendig, um einer rechtlichen Verpflichtung nachzukommen, der der Inhaber für die Datenverarbeitung unterliegt").

Ihre personenbezogenen Daten werden von dem hier auftretenden Versicherungsvermittler eigenständig verarbeitet, unabhängig von den übertragenen Mandaten und der Form der Zusammenarbeit, die der hier auftretende Inhaber mit anderen Vermittlern in Ausübung seiner Tätigkeit unterhält oder unterhalten wird, gemäß und für die Zwecke von Art. 22, Abs. 10 des ital. Gesetzesdekret Nr. 179 vom 18. Oktober 2012, mit Änderungen umgesetzt durch das Gesetz Nr. 221 vom 17. Dezember 2012. Falls der Inhaber jedoch ein angenommenes Mandat oder eine Vereinbarung zur Zusammenarbeit mit einem anderen Vermittler beendet, ermächtigt der Betroffene den hier auftretenden Inhaber ausdrücklich, all seine persönlichen Daten zu verarbeiten und aufzubewahren, einschließlich der Daten bezüglich in der Vergangenheit abgeschlossener Versicherungsverträge (auf Papier und digitale Art), aber nur, wenn die genannten Daten Teil einer Database (DB) und Datenbanken sind, die sich im Besitz des hier auftretenden Vermittlers befindet.

Für die Zwecke der vorgenannten Verarbeitung kann der Inhaber der Datenverarbeitung in Kenntnis von Daten gelangen, die in den Geltungsbereich der in Art. 9 der Verordnung genannten besonderen Kategorien personenbezogener Daten (z.B. Daten über die Gesundheit usw.) und auf personenbezogene Daten im Zusammenhang mit strafrechtlichen Verurteilungen und Straftaten im Sinne von Art. 10 zit. im Rahmen der in den Rechts- und Verwaltungsvorschriften vorgesehenen Ermächtigungen fallen.

Als juristische Grundlage für die Verarbeitung der uns von Ihnen übermittelten Daten, die zu den besonderen Kategorien personenbezogener Daten im Sinne von Art. 9 der Verordnung gehören, gilt Ihre spezifische Zustimmung im Sinne von Art. 9, Abs. 2, Buchstabe a) zit. ("die betroffene Person hat ihre ausdrückliche Zustimmung zur Verarbeitung dieser personenbezogenen Daten für einen oder mehrere bestimmte Zwecke erteilt"). Die Verarbeitung personenbezogener Daten im Zusammenhang mit strafrechtlichen Verurteilungen und Straftaten im Sinne von Art. 10 der Verordnung ist im Rahmen der Genehmigungen und der Bestimmungen des Gesetzes oder der Verordnung (insbesondere in den Fällen von Art. 2 octies des ital. Gesetzesdekrets Nr. 196/2003) zulässig.

b) Verarbeitung personenbezogener Daten für Werbe- und Marketingzwecke

Ihre personenbezogenen Daten können auch dann vom unterzeichnenden Inhaber verarbeitet werden, wenn Sie Ihre ausdrückliche Zustimmung gemäß Art. 7 der Verordnung für Werbe- und Marketingzwecke, wissenschaftliche oder statistische Untersuchungen erteilen. Des Weiteren können sie auch zur kommerziellen Information und Werbung von Produkten oder Versicherungsdiensten sowie für Zufriedenheitsumfragen über die Qualität bereits erhaltener Produkte oder Dienstleistungen oder zu Marktforschungszwecken genutzt werden, sowohl mit herkömmlichen Methoden (z.B. Papierpost und/oder Anrufe durch Mitarbeiter etc.) als auch über elektronische Kommunikationsmittel wie E-Mail, Fax, SMS, MMS, APP, Soziale Netzwerke (z.B. Facebook, Twitter, LinkedIn, WhatsApp usw.). Als juristische Grundlage der Datenverarbeitung zum Zwecke von Punkt 2, Buchstabe b) des vorliegenden Informationsschreibens gilt die Einwilligung der betroffenen Person gemäß Art. 6, Abs. 1, Buchstabe a) zit. ("die betroffene Person hat ihre Zustimmung zur Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten für einen oder mehrere spezifische Zwecke erteilt").

c) Verarbeitung personenbezogener Daten zur Weiterleitung an Dritte für Marketingzwecke

Ihre Daten können, wenn Sie Ihre ausdrückliche Einwilligung gemäß Art. 7 der Verordnung erteilen, zu Kommunikationszwecken an Unternehmen aus den Bereichen Telekommunikation, Banken, Finanzen, Versicherungen und IT (Informationstechnologie) im Rahmen des Direktverkaufs von Waren und Dienstleistungen verarbeitet werden, die sie für ihre eigenen Zwecke der Werbung und des Marketings sowohl auf herkömmlichem Wege (z.B. Papierpost und/oder Anrufe durch Mitarbeiter usw.) als auch über elektronische Kommunikationsmittel wie E-Mail, Fax, SMS, MMS verarbeiten. Als juristische Grundlage der Datenverarbeitung zum Zwecke von Punkt 2, Buchstabe c) des vorliegenden Informationsschreibens gilt die Einwilligung der betroffenen Person gemäß Art. 6, Abs. 1, Buchstabe a) zit. ("die betroffene Person hat ihre Zustimmung zur Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten für einen oder mehrere spezifische Zwecke erteilt").

3) Art der Datenverarbeitung.

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten kann mithilfe von elektronischen oder automatisierten Mitteln erfolgen (auch durch die Aufzeichnung von Telefongesprächen oder Mitteilungen im Fernverkauf), und insbesondere per Database (B) und eigenen (oder in Gebrauch befindliche) Datenbanken des hier Schreibenden in der Art und Weise, die zur Verfolgung der oben beschriebenen Zwecke unbedingt notwendig sind. Mit seiner Unterschrift auf diesem Dokument ermächtigt der Betroffene den hier auftretenden Inhaber ebenfalls, die von ihm vermittelten Versicherungsverträge aufzubewahren und/oder digital zu archivieren. Für die sachdienliche Kommunikation werden außerdem Daten, die für die Telekommunikation (zum Beispiel: E-Mail, Fax, SMS, MMS, Facebook, Twitter, LinkedIn, WhatsApp usw.) benötigt werden, benutzt. In Bezug auf die obengenannten Zielsetzungen wird die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten manuell oder mithilfe von EDV oder Telekommunikationsmitteln erfolgen, und zwar nur, um den Zweck selbst zu verwirklichen und auf jeden Fall so, dass Sicherheit und Vertraulichkeit gewährleistet sind.

Der Unterzeichner trifft angemessene technische und organisatorische Maßnahmen, um die Grundsätze des Datenschutzes wirksam umzusetzen und die erforderlichen Garantien in die Verarbeitung zu integrieren, um den Anforderungen der Verordnung zu entsprechen und die Rechte der betroffenen Personen zu schützen. Der für die Datenverarbeitung Verantwortliche ergreift auch angemessene technische und organisatorische Maßnahmen, um sicherzustellen, dass standardmäßig nur die für den jeweiligen Verarbeitungszweck erforderlichen personenbezogenen Daten verarbeitet werden. Die Verarbeitung erfolgt durch Systeme, die zum Speichern, Verwalten und Übertragen der Daten selbst fähig sind, mit einer Logik, die streng mit den Zielsetzungen selbst verbunden sind, auf der Grundlage der in unserem Besitz befindlichen Daten und mit der Verpflichtung Ihrerseits, uns rechtzeitig etwaige Korrekturen, Ergänzungen und/oder Aktualisierungen mitzuteilen.

4) Eventuelle Empfänger und eventuelle Empfängerkategorien personenbezogener Daten.

Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten wird von ausdrücklich dazu vom Inhaber ernannten Personen durchgeführt, die an seinem Firmensitz (Rechtssitz oder Betriebsstätte) oder - falls vorhanden - in Außenstellen und/oder anderen Räumen (Zweigniederlassungen, Subagenturen, Geschäftsstellen usw.) arbeiten. Diese Personen, die dem Versicherungssektor angehören oder mit rein organisatorischen Aufgaben betraut sind, verarbeiten Ihre Daten gemäß der vom Inhaber erhaltenen Anweisungen als Verantwortliche oder Beauftragte (Art. 28 zit.) oder als Bevollmächtigte (Art. 29 zit.) oder als Personen, die ausdrücklich für die Verarbeitung von Daten benannt sind. Mit Letzteren sind die Angestellten oder Mitarbeiter der Büros des Versicherungsvermittlers gemeint, die im Rahmen ihrer Funktion dazu bestimmt wurden und die die Daten ausschließlich zur Erreichung der in diesem Informationsschreiben genannten spezifischen Zielsetzungen verarbeiten. Zur Erfüllung der Verpflichtungen aus dem primären und sekundären Referenz- und/oder Vertragsreglement können Ihre Daten anderen Versicherungsvermittlern (deren Personenangaben im Formular in Anlage 4, das dem Versicherungsnehmer ausgehändigt oder übermittelt wurde, stehen), mit denen der hier auftretende Inhaber zusammenarbeitet oder zusammenarbeiten wird, mitgeteilt werden (gemäß und für die Zwecke von Art. 22, Abs. 10 des ital. Gesetzesdekret Nr. 179 vom 18. Oktober 2012, mit Änderungen umgesetzt vom ital. Gesetz Nr. 221 vom 17. Dezember 2012). Die zur Verfügung gestellten Daten können außerdem vom Inhaber verarbeitet oder an Dritte weitergeleitet werden, sofern die Verarbeitung der Pflichterfüllung gemäß Gesetz und Vertrag anderer Personen aus dem Versicherungssektor dient, wie Versicherern, Mitversicherern und Rückversicherern, Versicherungsvertretern und Untervertretern, Zuarbeitern von Versicherungsagenturen, Versicherungsmaklern (z.B. Banken und Wertpapierunternehmen), Rechtsanwälten, Gutachtern und Autowerkstätten, Dienstleistungsunternehmen, die mit der Verwaltung, Abwicklung und Auszahlung von Schadensfällen betraut sind, sowie Gesellschaften für EDV-Dienstleistungen, Archivierung oder anderen technisch-organisatorischen Dienstleistungen. Ihre Daten können ebenfalls an Gesellschaften oder Freiberufler weitergeleitet werden, für die die Erteilung von persönlichen Daten Pflicht ist (z.B. Zentrales Unfallregister, Kraftfahrzeugamt für das private und öffentliche Transportwesen). Ihre Daten können, wenn Sie Ihre ausdrückliche Einwilligung gemäß Art. 7 der Verordnung erteilen, zu Kommunikationszwecken an Unternehmen aus den Bereichen Telekommunikation, Banken, Finanzen, Versicherungen und IT (Informationstechnologie) im Rahmen des Direktverkaufs von Waren und

Dienstleistungen weitergeleitet werden, die sie für ihre eigenen Zwecke der Werbung und des Marketings auf die in Punkt 2, Buchstabe c) dieses Informationsschreibens genannte Art verarbeiten. Die personenbezogenen Daten des Betroffenen werden nicht weitergegeben.

5) Übermittlung personenbezogener Daten an ein Drittland oder eine internationale Organisation.

Es werden keine personenbezogenen Daten der betroffenen Person in ein Drittland außerhalb der Europäischen Union oder an internationale Organisationen übermittelt.

6) Dauer der Speicherung personenbezogener Daten.

Die zu verarbeitenden personenbezogenen Daten werden gemäß den Bestimmungen des Artikels 5 Absatz 1 Buchstabe e) zit., in einer Form aufbewahrt, die es ermöglicht, die Betroffenen für einen Zeitraum, der zum Erreichen der genannten Zwecke, für die die personenbezogenen Daten verarbeitet werden, benötigt wird, zu identifizieren.

Die personenbezogenen Daten werden gemäß folgender Kriterien gespeichert:

- für den Zeitraum, der zum Erreichen der "Zwecke im Zusammenhang mit der Tätigkeit des Versicherungsvertriebs" und dem Zweck einer "unterstützenden und beratenden Tätigkeit in Versicherungsfragen", für die die Daten verarbeitet werden, absolut notwendig ist.
- für den Zeitraum, der zur Erfüllung der in den zivilrechtlichen, buchhalterischen, steuerlichen und regulatorischen Gesetzen vorgesehenen Speicherungspflichten unbedingt erforderlich ist (in der Regel bis 10 Jahre nach Beendigung des Vertragsverhältnisses, an dem der Betroffene Vertragspartei ist);
- für Werbe- und Marketingzwecke bis zur Entscheidung des Betroffenen, seine Einwilligung zu widerrufen und auf keinen Fall länger als 24 Monate nach Vertragsbeendigung.

Nach Ablauf der Aufbewahrungsfrist werden die von Ihnen angegebenen Daten gelöscht oder anonymisiert.

7) Rechtes des Betroffenen.

Gemäß Art. 15 ff der Verordnung hat der Betroffene das Recht, vom Inhaber der Datenverarbeitung zu verlangen:

- Zugriff auf seine eigenen personenbezogenen Daten;
- die Korrektur oder Löschung derselben oder eine ihn betreffende eingeschränkte Datenverarbeitung;
- Widerspruch gegen die Datenverarbeitung;
- die Portabilität von Daten im Sinne von Artikel 20 zit.;
- jederzeitigen Widerruf der Zustimmung unbeschadet der Rechtmäßigkeit der Verarbeitung, die auf der vor dem Widerruf erteilten Zustimmung beruht, falls die Datenverarbeitung aufgrund des zitierten Art. 6, Abs. 1, Buchstabe a) oder aufgrund von Art. 9, Abs. 2, Buchstabe a) zit. erfolgt.

Unbeschadet anderer administrativer oder gerichtlicher Rechtsbehelfe hat eine betroffene Person, die der Ansicht ist, dass die Verarbeitung der sie betreffenden personenbezogenen Daten gegen die GDPR verstößt, das Recht, bei einer Aufsichtsbehörde Beschwerde einzureichen, insbesondere in dem Mitgliedstaat, in dem sie ihren gewöhnlichen Aufenthalt oder ihren Arbeitsplatz hat oder den Ort, an dem die behauptete Verletzung stattgefunden hat, im Sinne von Art. 77 zit. (die italienische Aufsichtsbehörde ist der Datenschutzbeauftragte).

Um die oben genannten Rechte auszuüben, kann sich der Betroffene an den für die Inhaber der Datenverarbeitung unter den in Punkt 1 dieses Informationsschreibens angegebenen Adressen wenden.

8) Wenn die Übermittlung personenbezogener Daten eine rechtliche oder vertragliche Verpflichtung oder eine notwendige Voraussetzung für den Abschluss eines Vertrages ist und wenn die betroffene Person verpflichtet ist, personenbezogene Daten sowie die möglichen Folgen einer Nichtbereitstellung dieser Daten anzugeben.

Die Mitteilung Ihrer personenbezogenen Daten durch Sie und deren nachfolgende Verarbeitung seitens des hier auftretenden Vermittlers sind für die Errichtung, die Weiterverfolgung, für die korrekte Verwaltung der hier vorliegenden Geschäftsbeziehung und zwecks der bezüglich Kfz-Haftpflicht-Grundvertrages vorgeschriebenen Angebotstätigkeit und der Eingabe und Übermittlung Ihrer Daten durch den unterzeichneten Vermittler in den Online-Angebotsdienst PREVENTIVASS notwendig; die Mitteilung der Daten ist jedoch als verpflichtend anzusehen aufgrund des Gesetzes, der Vorschriften und der EU-Bestimmungen oder aber aufgrund von Verfügungen seitens einer dazu vom Gesetz und von Aufsichts- und Kontrollorganen legitimierten Behörde (z.B. Zentrales Unfallregister, Kraftfahrzeugamt, IVASS - Institut für die Aufsicht über das Versicherungswesen).

Die Mitteilung Ihrer personenbezogenen Daten kann auch zum Abschluss neuer Geschäftsbeziehungen oder zum Führen und zur Durchführung von bestehenden Rechtsbeziehungen oder zur Abwicklung von Schadensfällen strikt notwendig sein, sowie für die Bearbeitung des PREVENTIVASS-Angebots gemäß Artikel 132 bis der Privatversicherungsverordnung und der IVASS-Verordnung Nr. 51 vom 21. Juni 2022. Eine eventuelle Ablehnung Ihrerseits, die erforderlichen personenbezogenen Daten zu liefern, kann unsererseits dazu führen, dass die bestehende Vertragsbeziehung nicht zustandekommen und betrieben und folglich nicht abgeschlossen werden kann oder dass Versicherungsverträge nicht ausgeführt oder Schadensfälle nicht verwaltet werden können. Falls die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu Marketing- und/oder statistischen Forschungszwecken gemäß Punkt 2, Buchstabe b) und zu Zwecken der Weiterleitung an Dritte, die zu den oben genannten Kategorien gehören, zu Werbe- und Marketingzwecken gemäß Punkt 2, Buchstabe c), geschieht, beruht ihre Erteilung auf rein freiwilliger Basis und Ihre eventuelle

Ablehnung wird keinerlei Konsequenzen für bestehende oder sich anbahnende Rechtsverhältnisse haben, denn sie verhindert nur die Durchführung der Tätigkeiten zur Informations- und Verkaufsförderung von Versicherungsprodukten gegenüber dem Betroffenen durch den schreibenden Inhaber, nämlich die Mitteilung der Daten für Marketingzwecke an Dritte, die in den oben genannten Kategorien agieren.

9) Bestehen eines automatisierten Entscheidungsprozesses, einschließlich Profilerstellung.

Gemäß Art. 13, Abs. 2, Buchst. f) der GDPR teilen wir Ihnen mit, dass die erhobenen personenbezogenen Daten keinem automatisierten Entscheidungsprozess unterliegen, einschließlich der Profilerstellung gemäß Art. 22, Abs. 1 und 4 der Verordnung.

10) Verarbeitung personenbezogener Daten für einen anderen Zweck als den, für den sie erhoben wurden.

Beabsichtigt der für die Datenverarbeitung Verantwortliche, personenbezogene Daten für einen anderen als den Zweck, für den sie erhoben wurden, weiterzuverarbeiten, so übermittelt er der betroffenen Person vor der Weiterverarbeitung Informationen über diesen anderen Zweck und alle anderen relevanten Informationen gemäß Art. 13, Abs. 2 der Verordnung.